



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2019 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 921 423 748  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: SWIRE PACIFIC SHIP  
MANAGEMENT LIMITED  
Forretningsadresse: 33rd Floor, One Pacific Place  
88 Queensway  
HONG KONG

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2019 - 31.12.2019

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Roy George Shearer  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 15.12.2020

### Grunnlag for avgivelse

År 2019: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2018: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2019

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 27.06.2021



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		8 495 915	8 432 213
<b>Sum inntekter</b>		<b>8 495 915</b>	<b>8 432 213</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1	8 164 301	8 126 259
Annen driftskostnad	1		
<b>Sum kostnader</b>		<b>8 164 301</b>	<b>8 126 259</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>331 614</b>	<b>305 954</b>
Annen rentekostnad		366 030	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>366 030</b>	
<b>Netto finans</b>		<b>-366 030</b>	
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-34 416</b>	<b>305 954</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	3		70 369
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-34 416</b>	<b>235 585</b>
<b>Årsresultat</b>	5	<b>-34 416</b>	<b>235 585</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-34 416</b>	<b>235 585</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-34 416</b>	<b>235 585</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overført til/fra annen egenkapital		-34 416	235 585
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-34 416</b>	<b>235 585</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3		
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern	4		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre kortsiktige fordringer	4	3 107 783	3 524 084
<b>Sum fordringer</b>		<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	2		
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		276 631	311 047
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>276 631</b>	<b>311 047</b>
<b>Sum egenkapital</b>	5	<b>276 631</b>	<b>311 047</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Utsatt skatt	3		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Langsiktig konserngjeld	4		
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4	366 030	
Betalbar skatt	3		94 199
Skyldig offentlige avgifter		2 305 802	2 983 749
Annen kortsiktig gjeld	1	159 320	135 089
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>2 831 152</b>	<b>3 213 037</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>2 831 152</b>	<b>3 213 037</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>



**Årsregnskap 2019**  
**Swire Pacific Ship Management Limited**  
**(NUF)**

Resultatregnskap  
Balanse  
Noter til regnskapet

Org.nr.: 921 423 748



**Resultatregnskap**  
Swire Pacific Ship Management Limited (NUF)

<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>	<b>Note</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Salgsinntekt		8 495 915	8 432 213
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>8 495 915</b>	<b>8 432 213</b>
Lønnskostnad	1	8 164 301	8 126 259
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>8 164 301</b>	<b>8 126 259</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>331 614</b>	<b>305 954</b>
Annen rentekostnad		366 030	0
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>-366 030</b>	<b>0</b>
Ordinært resultat før skattekostnad		-34 416	305 954
Skattekostnad på ordinært resultat	3	0	70 369
<b>Årsresultat</b>	<b>5</b>	<b>-34 416</b>	<b>235 585</b>
<b>Overføringer</b>			
Overført til/fra annen egenkapital		-34 416	235 585
<b>Sum overføringer</b>		<b>-34 416</b>	<b>235 585</b>

Organisasjonsnummer 921 423 748



## Balanse

Swire Pacific Ship Management Limited (NUF)

Eiendeler	Note	2019	2018
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Andre kortsiktige fordringer	4	3 107 783	3 524 084
<b>Sum fordringer</b>		<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>
<b>Egenkapital og gjeld</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		276 631	311 047
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>276 631</b>	<b>311 047</b>
<b>Sum egenkapital</b>	5	<b>276 631</b>	<b>311 047</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	4	366 030	0
Betalbar skatt	3	0	94 199
Skyldig offentlige avgifter		2 305 802	2 983 749
Annen kortsiktig gjeld	1	159 320	135 089
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>2 831 152</b>	<b>3 213 037</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>2 831 152</b>	<b>3 213 037</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>

Bergen/Hong Kong, 15 desember 2020

  
\_\_\_\_\_  
Roy George Shearer  
General Manager / Daglig leder

Organisasjonsnummer 921 423 748



## Swire Pacific Ship Management Limited (NUF)

### Noter til årsregnskap 2019

#### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

#### Driftsinntekter

Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

#### Klassifisering og vurdering av omløpsmidler

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

#### Note 1 Lønnskostnader og ytelser, godtgjørelser til daglig leder, styret og revisor

Lønnskostnader	2019	2018
Lønn for arbeid utført i Norge	7 015 759	7 007 510
Arbeidsgiveravgift	989 222	983 660
Arbeidsgiveravgift utland	159 320	135 089
<b>Sum</b>	<b>8 164 301</b>	<b>8 126 259</b>

Selskapet har i 2019 ingen faste ansatte i Norge, men benytter ansatte i andre land (hovedsaklig fra Romania og Filippinene) som utfører tjenester knyttet til oppdrag i Norge og på norsk sokkel. De ansatte har en nettolønnsordning i den norske filialen av selskapet.

#### Pensjonsforpliktelser

De ansatte i selskapet er ikke bosatt i Norge. Selskapet er derfor ikke pliktig til å ha pensjon etter lov om obligatorisk tjenestepensjon (OTP).

#### Ytelser til ledende personer

	Daglig leder	Styret
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

#### Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar for 2019 utgjør kr 0.  
I tillegg kommer honorar for andre tjenester med kr 0.

Organisasjonsnummer 921 423 748



**Swire Pacific Ship Management Limited (NUF)**

**Noter til årsregnskap 2019**

**Note 2 Bankinnskudd**

Innestående midler på skattetrekkkonto (bundne midler) er på kr. 0. Skyldig forskuddstrekk på samme tidspunkt var kr 1 191 914. Den norske filialen av selskapet har ikke skattetrekkkonto ettersom alle ansatte har en nettolønnsordning. Skatten for de ansatte betales således av den norske filialen av selskapet.

**Note 3 Skatt**

<b>Årets skattekostnad</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	0	70 369
Endring i utsatt skattefordel	0	0
<b>Skattekostnad ordinært resultat</b>	<b>0</b>	<b>70 369</b>
Skattepliktig inntekt:		
Ordinært resultat før skatt	-34 416	305 954
Permanente forskjeller	0	0
Endring i midlertidige forskjeller	0	0
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>-34 416</b>	<b>305 954</b>
Betalbar skatt i balansen:		
Betalbar skatt på årets resultat	0	70 369
Skyldig ilignet skatt fra tidligere år	0	23 830
<b>Sum betalbar skatt i balansen</b>	<b>0</b>	<b>94 199</b>

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller:

	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Endring</b>
Akkumulert fremførbart underskudd	-34 416	0	34 416
<b>Grunnlag for utsatt skattefordel</b>	<b>-34 416</b>	<b>0</b>	<b>34 416</b>
<b>Utsatt skattefordel (22 %)</b>	<b>-7 572</b>	<b>0</b>	<b>7 572</b>

I henhold til God regnskapsskikk for små foretak balanseføres ikke utsatt skattefordel.

**Note 4 Mellomværende med selskap i samme konsern**

	<b>2019</b>	<b>2018</b>
<b>Fordringer</b>		
Fordring på Swire Pacific Ship Management Limited (hovedkontor)	3 107 783	3 524 084
<b>Sum</b>	<b>3 107 783</b>	<b>3 524 084</b>

Organisasjonsnummer 921 423 748



**Swire Pacific Ship Management Limited (NUF)**

**Noter til årsregnskap 2019**

**Note 5 Egenkapital**

	<b>Aksjekapital</b>	<b>Annen egenkapital</b>	<b>Sum egenkapital</b>
Pr. 31.12.2018	0	311 047	311 047
Pr 01.01.2019	0	311 047	311 047
Årets resultat		-34 416	-34 416
Pr 31.12.2019	0	276 631	276 631

Annen egenkapital per 31.12.2018 består av resultat for regnskapsårene 2017 og 2018, hvorav filialen har hatt virksomhet i Norge, og dermed rapportert overskudd til de norske skattemyndighetene.

**Note 6 Hendelser etter balansedagen og fortsatt drift**

Per balansedagen 31.12.2019 hadde det inntruffet et svært begrenset antall smittefeller av koronaviruset (Covid-19). Etter balansedagen har det utviklet seg. Verdens helseorganisasjon (WHO) erklærte koronautbruddet som en global folkehelsekrise 30. januar 2020 og som en global pandemi 11. mars 2020.

Koronapandemien som inntraff i januar 2020 har ikke betydning for årsregnskapet 2019. Koronautbruddet har på nåværende tidspunkt ikke påvirket driften i den norske filialen og heller ikke filialens økonomiske stilling i særlig grad.

Selskapets årsregnskap for 2019 er avlagt i november 2020. Det vil si etter fristen for avleggelse av årsregnskap 2019 som var 31. august 2020. Sammenligningstall for 2018 vedrører hele regnskapsåret 2018 for den norske filialen av selskapet. Den norske filialen ble imidlertid først registrert i Foretaksregisteret 24. oktober 2018. Hovedselskapet i Hong Kong ble stiftet 12. februar 1974.

Driften for den norske filialen av selskapet er gradvis avvirket i første halvår av 2020, og det vurderes fortløpende hva som skal skje med den norske filialen av selskapet.

Organisasjonsnummer 921 423 748



Til generalforsamlingen i Swire Pacific Ship Management Limited

## Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### *Konklusjon*

Vi har revidert Swire Pacific Ship Management Limiteds årsregnskap som viser et underskudd på kr 34 416. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2019, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2019, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### *Grunnlag for konklusjonen*

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### *Andre forhold*

Selskapets årsregnskap er avlagt etter utløpet av lovens frist for avleggelse av årsregnskap.

Avlagt årsregnskap for foregående periode er ikke revidert og sammenligningstallene er dermed ikke revidert. Dette forholdet har ingen betydning for vår konklusjon om årsregnskapet.

#### *Daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et regnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Bjørgvin Revisjon AS  
Solheimsgaten 11, 5058 Bergen  
Postboks 2373 Solheimsviken  
5824 Bergen

Telefon: 55 20 99 99  
Telefax: 55 20 99 88  
E-post: [post@bjorgvin.no](mailto:post@bjorgvin.no)  
Hjemmeside: [www.bjorgvin.no](http://www.bjorgvin.no)

Org.nr: NO 888 976 272 MVA  
Registrerte og statsautoriserte revisorer  
Medlem av Den norske Revisorforening



## *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:

<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

## **Uttalelse om andre lovmessige krav**

### *Konklusjon med forbehold om registrering og dokumentasjon*

Selskapets regnskapsmateriale oppbevares i Singapore uten at selskapet har tillatelse til dette. Dette er i strid med bokføringsloven.

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen, med unntak av virkningene av forholdet som er omtalt i avsnittet ovenfor, har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Bergen, 15. desember 2020

**Björgvin Revisjon AS**

Jarle Soldal

Statsautorisert revisor